

Sommario



Anniversario Bioaktuell

- 4 Da bollettino informativo a rivista del movimento bio

Produzione

Ricerca bio

- 6 Più ricerca non arriva da sé
7 Trasferimento di conoscenze tra ricerca e pratica
8 Esperimenti pratici: pianificare bene

Trasformazione e commercio

Seta

- 10 Seta pregiata dalla fattoria

Bio Suisse e FiBL

Bio Suisse

- 25 Brevi notizie

FiBL

- 26 Brevi notizie

Rubriche

- 3 *Brevi notizie*
14 *Bio Ticino*
15 *Dall'archivio*
16 *Impressum*

Anno di ricorrenze

State leggendo il primo numero del 30° anno di Bioattualità. Vi raccontiamo come da bollettino informativo si è trasformata nell'attuale rivista. In tutte le edizioni del 2021 pubblicheremo una chicca trovata in archivio.

La nostra scorta di idee è sufficiente per molti altri anni di Bioattualità e continuano ad aggiungersi sempre nuovi temi. Quali dibattiti e approfondimenti vi interessano particolarmente? Scriveteci a redazione@bioattualita.ch per permetterci di essere la «rivista vivace, appassionante, letta con piacere dai gruppi mirati». Lo richiede il nostro modello giornalistico e lo vogliamo anche noi. Pure Bio Suisse festeggia un anniversario importante: l'associazione in settembre compirà 40 anni. Il numero 7 di Bioattualità gli sarà interamente dedicato.

Uno dei compiti di Bioattualità consiste nel rafforzare il legame tra il FiBL e le aziende Gemma contribuendo in tal modo allo scambio di esperienze tra la ricerca, la consulenza e la pratica. Il nostro tema centrale a partire da pagina 6 spiega come i risultati della ricerca raggiungono i contadini e viceversa come le loro conoscenze ed esperienze giungono ai ricercatori. La piattaforma ideale a questo scopo è la ricerca partecipativa. Gli esperimenti pratici svolti in fattoria nel frattempo godono della considerazione che si meritano. Ciò non significa che la ricerca di base diventi superflua. Per l'agricoltura biologica è essenziale che la ricerca tenga conto delle condizioni quadro e delle norme. Occorre pertanto ricerca bio dedicata, quanta dipende essenzialmente dai fondi per la ricerca della Confederazione. Un «obiettivo bio» concreto nella politica agricola servirebbe ad accelerare la ricerca rilevante per il biologico.

Per quest'anno vi formuliamo i migliori auguri di prosperità nel campo, nella stalla e ovunque avviene la trasformazione di prodotti bio che finiranno sui tavoli dei consumatori.

Stephanie Fuchs, caporedattrice



Foto in copertina: Ricerca in fattoria del FiBL relativa a colture miste di cereali e leguminose a Fislisbach AG. Uno degli obiettivi è di accrescere l'accoglienza di miscele di specie da parte di aziende agricole e dell'industria alimentare. Foto: Thomas Alföldi, FiBL